

GRATUIT

13^e ÉDITION

SEMAINE JEUNESSE ET PATRIMOINE EN WALLONIE

DU LUNDI 3
AU VENDREDI 7
AVRIL 2023



LA WALLONIE
INDUSTRIELLE

POUR LES ÉLÈVES
DE LA 5^e PRIMAIRE
À LA 2^e SECONDAIRE



CAHIER PÉDAGOGIQUE

DINANT (BOUVIGNES-SUR-MEUSE)

LA MAISON DU PATRIMOINE MÉDIÉVAL MOSAN

ARCHÉOFORUM

SITUÉ EN PLEIN CŒUR DE LIÈGE,
L'ARCHÉOFORUM EST UN DES PLUS GRANDS
SITES ARCHÉOLOGIQUES URBAINS.

EN COMPAGNIE D'UN GUIDE, VEZ DÉCOUVRIR LES FONDATIONS
DE L'ANCIENNE CATHÉDRALE AINSI QUE LES VESTIGES
D'UNE VILLA ROMAINE ET DES TRACES PRÉHISTORIQUES.



- ★ DIFFÉRENTES VISITES SCOLAIRES, ADAPTÉES AUX ENFANTS DÈS LA 2^e MATERNELLE, VOUS SONT PROPOSÉES :
- ★ IL ÉTAIT UNE FOIS UN PRINCE ★ ARCHÉOLOGUES EN HERBE (DÉCOUVERTE DU MÉTIER D'ARCHÉOLOGUE)
- ★ LE RALLYE ARCHÉOLOGIQUE (GRAND JEU DE QUESTIONS À TRAVERS LES DIFFÉRENTES ÉPOQUES)

T. 04 250 93 70 ★ E. INFOARCHEO@AWAP.BE ★ W. WWW.ARCHÉOFORUMDELIEGE.BE

Chaque année, la Semaine Jeunesse et Patrimoine emmène les élèves et leurs professeurs à la découverte du patrimoine wallon. En 2023, le patrimoine est abordé sous l'angle de «La Wallonie industrielle». Afin de préparer ou compléter la visite des classes sur place, chaque site participant à l'évènement dispose d'un carnet pédagogique qui lui est consacré. Les pages qui suivent présentent le lieu qui fera ou a fait l'objet de la visite de manière classique mais également plus ludique.

MAIS AVANT TOUTE CHOSE, C'EST QUOI LE «PATRIMOINE» ?

Le patrimoine constitue un héritage du passé. Il regroupe tout ce qui nous a été légué par nos ancêtres et que nous transmettrons à notre tour aux générations futures. Cet héritage se décompose en :

– patrimoine naturel

Sites naturels (qui sont l'œuvre de la nature), parcs ou jardins (qui sont le résultat de l'action humaine), arbres remarquables...;

– patrimoine culturel. Celui-ci peut être :

- **immatériel** : traditions, coutumes, savoir-faire...;
- **matériel** : bâtiments, objets archéologiques, œuvres d'art... On peut y distinguer le :

- **patrimoine mobilier** (ce qui peut être déplacé, les objets);
- **patrimoine immobilier** (ce qui ne peut pas être déplacé, les bâtiments);
- **patrimoine immobilier par destination** (les éléments qui sont fixés de manière durable au patrimoine immobilier, comme un autel dans une église, par exemple).

La Semaine Jeunesse et Patrimoine a plus précisément pour but de mettre en valeur le patrimoine immobilier de Wallonie.

Parmi les biens qui le composent, environ 4 000 sont protégés. Ceci implique qu'il convient de les préserver. Le **patrimoine protégé (ou classé)** est divisé en quatre catégories, les :

- **monuments** : châteaux, églises, moulins, fermes... (c'est la catégorie de loin la plus importante);
- **ensembles architecturaux** : ensembles de bâtiments qui sont envisagés en groupe et ont un intérêt ensemble;
- **sites** : sites naturels, parcs et jardins...;
- **sites archéologiques** : sites qui contiennent des vestiges archéologiques.

Certains de ces biens peuvent être considérés comme faisant partie du **patrimoine exceptionnel de Wallonie** et parmi ceux-ci, quelques biens se trouvent sur la Liste du **patrimoine mondial** (UNESCO).

À côté des biens classés, il existe d'autres éléments non protégés mais auxquels on reconnaît un intérêt patrimonial. Ils sont rassemblés dans des listes qui servent de référence (inventaires, petit patrimoine populaire wallon regroupant des éléments de notre cadre de vie comme les points d'eau, le petit patrimoine sacré, l'art décoratif...).

LA SEMAINE JEUNESSE ET PATRIMOINE

Pour être en mesure de transmettre le patrimoine, il faut que celui-ci soit conservé dans de bonnes conditions et parfois restauré. Un entretien régulier permet d'éviter que ces biens ne s'abîment, c'est ce qu'on appelle la **conservation**. Mais parfois, ce n'est pas suffisant et il faut entamer des travaux plus importants, on parle alors de **restauration**. Celle-ci doit se faire selon des règles bien définies lorsque le bien est protégé. Quand le bâtiment n'est plus occupé, il est essentiel de lui trouver une autre fonction pour qu'il soit à nouveau habité ou utilisé et, ainsi, conservé plus facilement. Ce changement de fonction s'appelle la **réaffectation** : une ancienne ferme peut accueillir des salles de réception, une ancienne usine peut devenir un musée...



© AWaP

Le patrimoine classé est signalé par un écusson blanc et bleu qui indique qu'il jouit de cette protection.

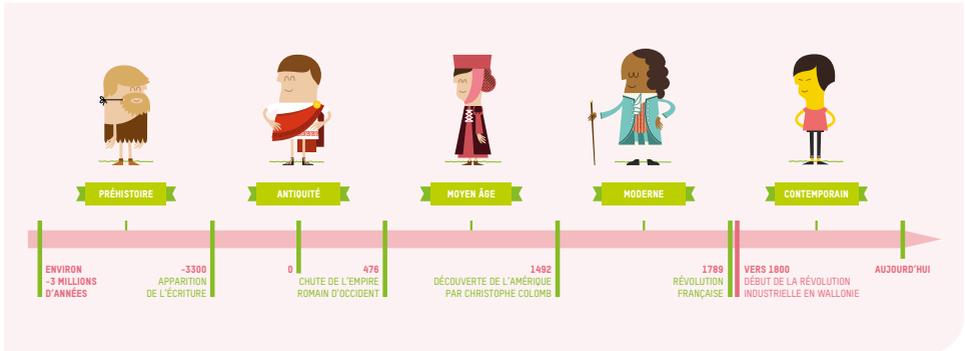
EN 2023, PLACE À « LA WALLONIE INDUSTRIELLE »

L'industrie se définit généralement comme l'ensemble des activités économiques destinées à produire des biens par la transformation et la mise en œuvre de matières premières. La transformation de matières premières nécessite d'abord de l'énergie et donc du charbon, un combustible bien présent en Wallonie, mais aussi une main-d'œuvre qualifiée. Ces ingrédients ont permis le développement de ce que l'on a appelé la Révolution industrielle. Celle-ci a transformé considérablement la société pour en faire ce qu'elle est aujourd'hui. Elle se caractérise par des innovations techniques qui ont modifié l'organisation du travail, permis le développement de voies de communication, mené à l'émergence du capitalisme...

La Révolution industrielle débute dans la deuxième moitié du 18^e siècle en Angleterre. Elle n'arrivera sur le continent européen qu'au début du 19^e siècle, via la Belgique et la Wallonie plus particulièrement. Avant cette époque, la majorité de la population vivait en milieu rural. Les revenus de l'agriculture étaient complétés par un artisanat encore largement effectué à la maison. Le travail était alors rendu possible grâce à la force des hommes ou des animaux, celle du vent ou de l'eau (pour les moulins qui entraînaient des meules ou d'autres outils). Au 18^e siècle, l'invention de la machine à vapeur remplace ces sources d'énergie. Celle-ci décuple la force de travail afin de fabriquer plus et plus vite. C'est la mécanisation. Le travail se fait dorénavant et massivement en usine. La population quitte la campagne pour trouver du travail en ville. Ces changements sont tellement importants dans nos régions que la Wallonie est considérée durant un moment comme la deuxième puissance économique mondiale, après la Grande-Bretagne.

Mais au-delà de la Révolution industrielle, notre région a connu d'autres formes importantes de production que l'on qualifie parfois aussi d'industries. Tout n'a donc pas débuté aux 18^e et 19^e siècles. Les pages qui suivent proposent d'aborder « la Wallonie industrielle » au travers d'un site qui incarne ce changement majeur ou qui a contribué à le préparer.

LES LIEUX PARTICIPANT À LA SEMAINE JEUNESSE ET PATRIMOINE



BRABANT WALLON

- 1 - Rebecq – Le Grand Moulin d’Arenberg et le musée du Porphyre

HAINAUT

- 2 - Antoing (Calonne) – Les fours à chaux Soufflet-Leblond
- 3 - Boussu (Hornu) – Le Grand-Hornu
- 4 - Charleroi (Marcinelle) – Le Bois du Cazier
- 5 - La Louvière (Houdeng-Aimeries) – Bois-du-Luc, musée de la Mine et du Développement durable
- 6 - La Louvière – Keramis
- 7 - La Louvière (Strépy-Bracquegnies) – L’ascenseur hydraulique n° 3 du canal du Centre historique
- 8 - Mons – Le Mons Memorial Museum
- 9 - Mons (Spiennes) – Les minières néolithiques de Spiennes et le Silex’s
- 10 - Soignies – L’ancienne Grande Carrière Pierre-Joseph Wincqz et le Pôle de la Pierre
- 11 - Tournai – Le site de l’ancienne imprimerie Casterman

LIÈGE

- 12 - Ans (Loncin) – La nécropole nationale du fort de Loncin
- 13 - Liège – La Maison de la Métallurgie et de l’Industrie de Liège (MMIL)

- 14 - Liège – Le musée de la Vie wallonne
- 15 - Seraing – Le château du Val Saint-Lambert
- 16 - Sprimont – Le Centre d’interprétation de la pierre
- 17 - Verviers – Le Centre touristique de la Laine et de la Mode

LUXEMBOURG

- 18 - Neufchâteau (Grapfontaine) – Les anciennes ardoisières de Warmifontaine
- 19 - Vielsalm – Le musée du Coticule de Salm-Château

NAMUR

- 20 - Andenne – L’Espace muséal d’Andenne
- 21 - Dinant (Bouvignes-sur-Meuse) – La Maison du patrimoine médiéval mosan
- 22 - Gembloux – La Maison du Bailli et son musée de la Coutellerie



Pour aller plus loin, tous les cahiers pédagogiques sont rassemblés en un carnet unique à télécharger sur notre site Internet : www.journeesdupatrimoine.be.



LA MAISON DU PATRIMOINE MÉDIÉVAL MOSAN

L'édifice qui accueille aujourd'hui les collections de la Maison du patrimoine médiéval mosan à Bouvignes était, au 16^e siècle, la demeure d'un maître de forge. Cet héritage rappelle celui d'un autre métal, le laiton, dont le travail est appelé dinanderie. Entre les 12^e et 16^e siècles, de nombreux ateliers de dinanderie étaient actifs dans la région, notamment à Dinant, une ville qui appartenait alors à l'ancienne principauté de Liège, mais également à Bouvignes, localité concurrente de l'ancien côté de la Meuse. Ces ateliers et le commerce des objets produits en grande quantité ont fait la renommée de ces deux localités durant le Moyen Âge et ce, dans une bonne partie de l'Europe.

Une des matières premières largement utilisées en dinanderie est le cuivre. S'il n'en existe pas de gisement dans nos régions, ce métal était facilement transportable. Les artisans s'approvisionnaient entre autres sur les marchés de Cologne et ensuite de Bruges. La partie orientale de la Wallonie dispose de gisements d'une

autre matière première essentielle, le zinc, que l'on ne trouve pas sous la forme de métal pur mais sous celle de calamine. Ce minerai, moins facilement transportable, était acheminé par la Meuse. Les ateliers de dinanderie se sont donc naturellement installés non loin de celle-ci sachant qu'elle permettait également de transporter aisément les pièces produites. Ensemble, le cuivre et le zinc forment un alliage, le laiton.

Le laiton est travaillé de deux manières. Il peut être chauffé dans un creuset placé dans un four et coulé en fusion dans un moule à usage unique (il faut le casser pour récupérer l'objet coulé). Les creusets, moules et fours sont réalisés en terre, la derle, une terre plastique de très bonne qualité. La derle provient de plusieurs gisements du Namurois (situés principalement à Andoy sur le territoire de Namur ou à Andenne). Cette première technique permet de fabriquer plus rapidement et en série des pièces qui varient peu. Ce procédé est donc moins coûteux que le second, qui consiste à mettre en forme le métal en le martelant sur une enclume, ce qui demande un savoir-faire plus important et



R. Gilles © SPW-AWaP

Brabant wallon

Hainaut

Liège

Luxembourg

Namur

prend plus de temps. Les objets les plus courants sont donc coulés. Il s'agit de chaudrons à trois pieds couramment utilisés pour la cuisine mais aussi de chandeliers, pour s'éclairer. Les pièces martelées, moins répandues et plus chères, prennent le plus souvent la forme de bassins.

LE SAVIEZ-VOUS ?

Si les alliages à base de cuivre, naturellement rouge quand il est pur, et de zinc sont les plus utilisés en dinanderie, il n'est pas rare de rencontrer d'autres métaux. On peut ainsi diminuer le prix des

objets produits en y ajoutant du plomb, notamment dans les pièces coulées en grand nombre. Le plomb facilite la mise en forme par fonderie mais rend plus difficile le martelage. Plus il y a de plomb dans l'alliage et moins la déformation par martelage est possible. De même, plus l'alliage contient de zinc et plus sa couleur imite celle de l'or, rendant celui-ci plus prisé esthétiquement.

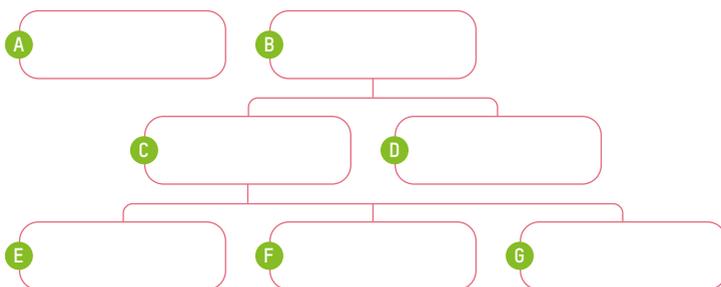
À VOUS DE JOUER !

1

...

REPLACE LES CATÉGORIES DE PATRIMOINE AU BON ENDROIT :

[1] patrimoine naturel – [2] patrimoine culturel – [3] patrimoine matériel – [4] patrimoine immatériel – [5] patrimoine mobilier – [6] patrimoine immobilier – [7] patrimoine immobilier par destination

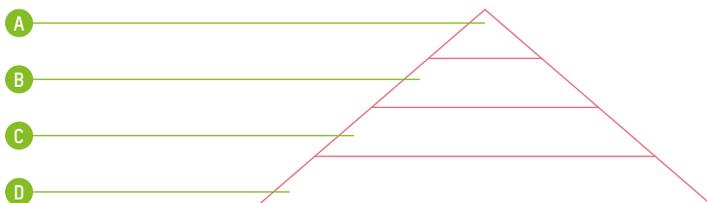


2

...

REMETS DANS LE BON ORDRE LES ÉLÉMENTS DU PATRIMOINE IMMOBILIER ET COLORIE EN BLEU LES ÉLÉMENTS CONSTITUANT LE PATRIMOINE PROTÉGÉ :

[1] le patrimoine mondial – [2] les biens reconnus comme possédant un intérêt patrimonial (biens aux inventaires, petit patrimoine populaire wallon) – [3] le patrimoine exceptionnel de Wallonie – [4] les biens classés



3 ...

REPLACE DANS LA BONNE CATÉGORIE LES ÉLÉMENTS DE PATRIMOINE SUIVANTS :

(1) un orgue – (2) une statue – (3) un jardin historique – (4) un carnaval – (5) un moulin – (6) la musique – (7) un château – (8) un bijou – (9) un arbre remarquable – (10) une usine – (11) une recette de cuisine – (12) un vitrail – (13) une chapelle – (14) la langue wallonne

- A** Patrimoine naturel :
- B** Patrimoine immatériel :
- C** Patrimoine mobilier :
- D** Patrimoine immobilier :
- E** Patrimoine immobilier par destination :

4 ...

UN PEU DE GÉOGRAPHIE...

LA DINANDERIE UTILISE DES MATÉRIAUX LOCAUX ET D'AUTRES PAS. AU DÉPART DE LA LISTE CI-DESSOUS :

Andenne – Andoy – Bouvignes – Bruges – Cologne – Dinant

INDIQUE LE NOM DE LA PROVINCE WALLONNE QUI CORRESPOND AU MAXIMUM DE LIEUX :

UNE DE CES VILLES NE SE TROUVE PAS EN BELGIQUE, LAQUELLE ?

DANS QUEL PAYS SE SITUE-T-ELLE ? ENTOURE LA BONNE RÉPONSE :

- A** en France
- B** en Allemagne
- C** aux Pays-Bas
- D** au Luxembourg

QUEL FLEUVE A PERMIS LE TRANSPORT DES MATÉRIAUX NÉCESSAIRES ET LES PIÈCES DE DINANDERIE PRODUITES ? ENTOURE LA BONNE RÉPONSE :

- A** l'Yser **B** l'Escaut **C** la Meuse

5
...

SI LES MATÉRIAUX POUVAIENT PARLER...

EN T' Aidant DU TEXTE, RELIE CHACUN DE CEUX-CI À LA DÉFINITION QUI LUI CORRESPOND :

Plomb



Plus je suis présent dans l'alliage et plus les objets produits semblent être en or

.....

.....

Derte



Je suis le résultat de l'alliage du zinc et du cuivre

.....

.....

Zinc



Ajouté à l'alliage, je fais diminuer le prix des objets produits

.....

.....

Calamine



Je ne suis pas présent à l'état de gisement en Wallonie

.....

.....

Laiton



Je suis du minerai de zinc

.....

.....

Cuivre



Je suis une terre plastique de très bonne qualité

6

...

**COMMENT LES CHANDELIERS, CHAUDRONS ET BASSINS ÉTAIENT-ILS FABRIQUÉS ?
EN T' Aidant du TEXTE, REPLACE LES ÉLÉMENTS SUIVANTS DANS LES BONNES CATÉGORIES :**

Les étapes de fabrication :

- A. Mettre en forme le laiton en le martelant sur une enclume
- B. Chauffer le laiton dans un creuset placé dans un four
- C. Couler le laiton en fusion dans un moule
- D. Casser le moule et récupérer l'objet coulé

Les caractéristiques :

- | | | | |
|------------------------|--------------------------|--------------------|----------------------|
| a. Production unique | d. Procédé coûteux | g. Procédé rapide | j. Objets plus rares |
| b. Production en série | e. Savoir-faire de base | h. Procédé lent | |
| c. Procédé peu cher | f. Savoir-faire complexe | i. Objets courants | |

| PRODUCTION PAR COULAGE | PRODUCTION PAR MARTELAGE |
|---------------------------|--------------------------|
| Étapes de fabrication (3) | Étape de fabrication (1) |
| (1) | (1) |
| (2) | |
| (3) | |
| Caractéristiques (5) | Caractéristiques (5) |
| (1) | (1) |
| (2) | (2) |
| (3) | (3) |
| (4) | (4) |
| (5) | (5) |

QU'AS-TU RETENU DE TA VISITE ET/OU DU CAHIER PÉDAGOGIQUE ?

A series of horizontal dotted lines for writing.

SOLUTIONS

1. A. (1) – B. (2) – C. (3) – D. (4) – E. (5) – F. (6) – G. (7)

2. A. (1) – B. (3) – C. (4) – D. (2)

Les 3 étages supérieurs de la pyramide doivent être coloriés.

3. A. (3) – (9)
B. (4) – (6) – (11) – (14)
C. (2) – (8)
D. (5) – (7) – (10) – (13)
E. (1) – (12)

4. – La province de Namur
– Cologne, en Allemagne (B)
– La Meuse (C)

5. Zinc
Plus je suis présent dans l'alliage et plus les objets produits semblent être en or

Laiton
Je suis le résultat de l'alliage du zinc et du cuivre

Plomb
Ajouté à l'alliage, je fais diminuer le prix des objets produits

Cuivre
Je ne suis pas présent à l'état de gisement en Wallonie

Calamine
Je suis du minerai de zinc

Derle
Je suis une terre plastique de très bonne qualité

6. **Production par coulage**

Étapes de fabrication (3)

- (1) Chauffer le laiton dans un creuset placé dans un four (B)
- (2) Couler le laiton en fusion dans un moule (C)
- (3) Casser le moule et récupérer l'objet coulé (D)

Caractéristiques (5)

- (1) Production en série (b)
- (2) Procédé peu cher (c)
- (3) Savoir-faire de base (e)
- (4) Procédé rapide (g)
- (5) Objets courants (i)

Production par martelage

Étape de fabrication (1)

- (1) Mettre en forme le laiton en le martelant sur une enclume (A)

Caractéristiques (5)

- (1) Production unique (a)
- (2) Procédé coûteux (d)
- (3) Savoir-faire complexe (f)
- (4) Procédé lent (h)
- (5) Objets plus rares (j)

Gratuit

1^{er} mai

2023



De nombreux
châteaux ouverts



Des visites
et animations
pour petits
et grands



Un jeu de piste

3^e édition

La vie de château
en famille

Infos : 085 27 88 80

www.journeesdupatrimoine.be



Wallonie
patrimoine
AWaP

MSW

PUBLICATION GRATUITE

SECRÉTARIAT DES JOURNÉES DU PATRIMOINE

Agence wallonne du Patrimoine
Rue Paix-Dieu, 1b
B-4540 Amay

085 27 88 80
journeesdupatrimoine@awap.be
www.journeesdupatrimoine.be

ÉDITEUR RESPONSABLE

Annick Fourmeaux
Directrice générale SPW Territoire, Logement, Patrimoine, Énergie
Rue du Moulin de Meuse, 4
B-5000 Beez

GRAPHISME ET MISE EN PAGE

Emmanuel van der Sloot

IMPRESSION

Picking Graphic

Dépôt légal : D/2023/14.407/11
ISBN : 978-2-39038-164-8

